

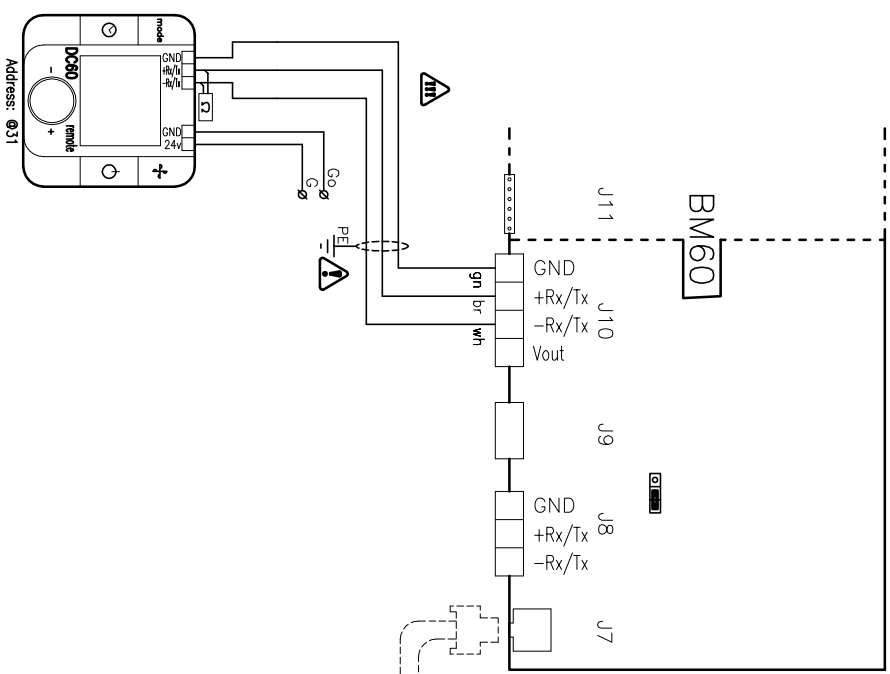
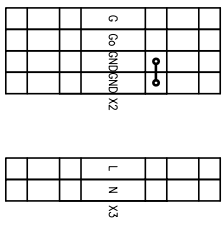
5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMMLEISTE	HOJA 1/5
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/5
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUECKERKREIS	HOJA 3/5
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPCIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 4/5
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 5/5



ESQUEMA ELECTRICICO  
WIRING DIAGRAM  
SCHEMA ELECTRIQUE  
SCHALTPLAN

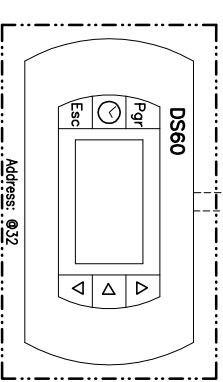
<p>Elemento Opcional Optional Element Element optionnel Optionales bouteille</p> <p>-----</p> <p>A realizar por el instalador To wire by the installer A câbler par l'installateur Verdrahtung durch den Installateur</p>	<p><b>5</b></p> <p>Lennox Refrac S.A.</p> <p>ESQUEMA ELECTRICICO ELECTRIC DIAGRAM</p> <p><b>AWH</b> 012-015-018-020</p> <p>4Z-637-100-056 19P 3N ~400V 50HZ + PE</p>
---	--



**!** LA MANGUERA APANTALLADA DEBE CONECTARSE A TIERRA  
 THE CABLE SCREEN MUST BE CONNECTED TO GROUND  
 LA TRESSÉ DE BLINDAGE DOIT SE CONNECTER À LA TERRE  
 DIE KABELABSCHIRMUNG MUSS GEEDET WERDEN

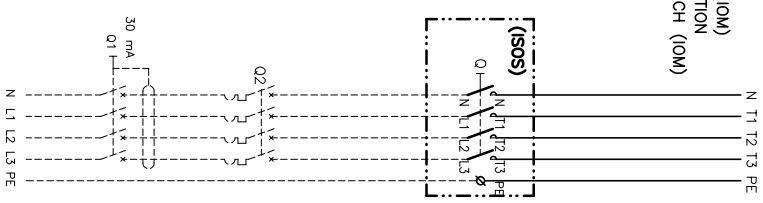
**!** UNA MALA CONEXION PUEDE DAÑAR EL COMPONENTE Y ANULAR LA GARANTIA LENNOX  
 WRONG CONNECTION MAY DAMAGE INTERNAL COMPONENTS AND CANCEL LENNOX GUARANTEE  
 MAUVAISE CONNEXION RISQUE D'ENDOMMAGER LES COMPOSANTS ET ANNULER LA GARANTIE LENNOX  
 FALSCHER ANSCHLUSS KANN INNERHALB KOMponentEN BESCHADIGEN UND ABRECHEN LENNOX GARANTIE

**!** RETIRAR PUENTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO  
 REMOVE LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION  
 RETIRER LE PONT EN CAS DE MARCHE/ARRÊT À DISTANCE  
 ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER



VER MANUAL INSTALACION  
 SEE INSTALLATION MANUAL (IOM)  
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION  
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (IOM)

INTERRUPTOR GENERAL  
 MAIN SWITCH  
 INTERRUPTEUR GENERAL  
 HAUPTSCHALTER



Elemento Opcional  
 Optional Element  
 Element optionnel  
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador  
 To wire by the installer  
 A câbler par l'installateur  
 Verdrahtung durch den Installateur

1/5  
 Lennox Refoc S.A.

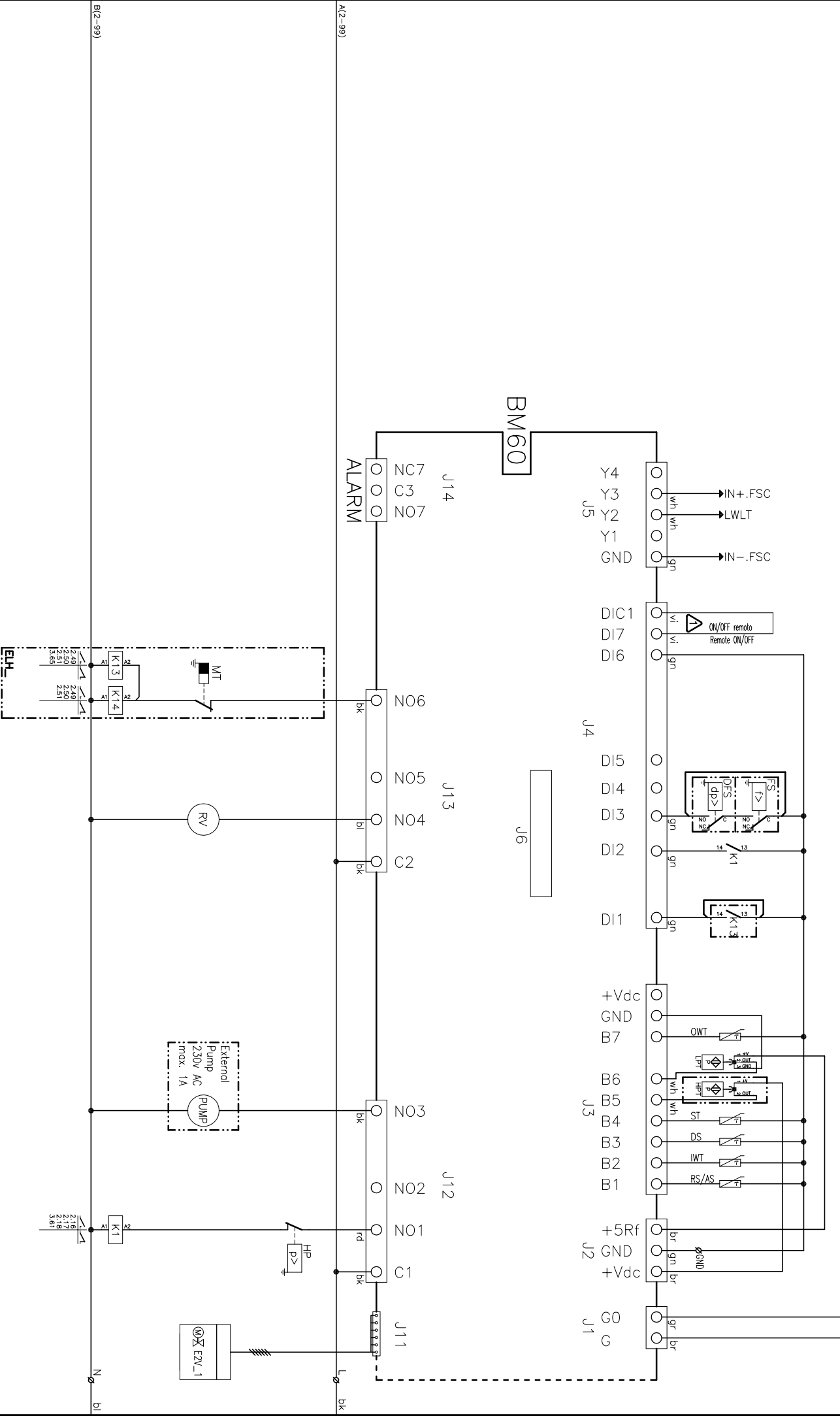
ESQUEMA ELECTRICO  
 ELECTRIC DIAGRAM

AWH  
 012-015-018-020

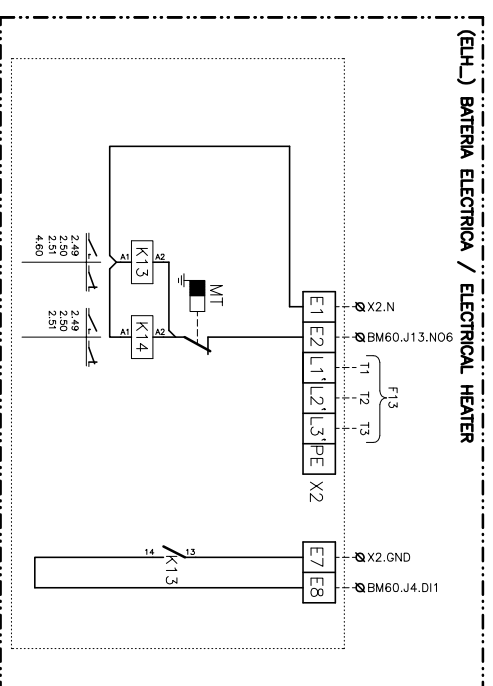
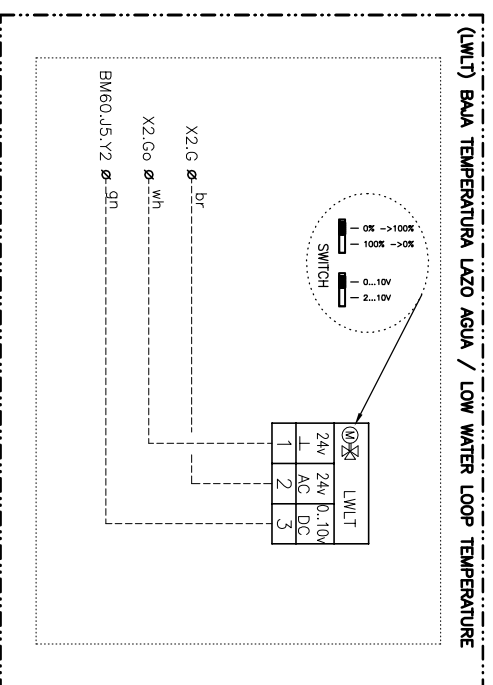
ALIMENTACION  
 POWER SUPPLY  
 ALIMENTATION ELECTRIQUE  
 STROMZULEITUNG

3N~400V 50HZ+PE  
 4Z-637-100-056 19P  
 3N ~400V 50HZ + PE





5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95 100



Elemento Opcional  
Optional Element  
Element optionnel  
Optiondes bouiteil

A realizar por el instalador  
To wire by the installer  
A cobler par l'installateur  
Verdrahtung durch den installateur

4/5

Lemnox Refoc S.A.

ESQUEMA ELECTRICICO  
ELECTRIC DIAGRAM

AWH  
012-015-018-020

4Z-637-100-056 19P  
3N ~400V 50HZ + PE

AS/RS	LEGENDA	LEGEND	REFERENCE	LEGENDE
BE60	Sonda Temperatura Ambiente Remota	Ambient remote sensor	Sonde temp. à distance	Umgebungstemperaturfühler
BM60	Modulo expansion CL60	Expansion Module CL60	Carte Extension CL60	Erweiterungsmodul CL60
CM	Modulo logico	Logic Module	Module de Control	Logik Modul
DC60	Motor compresor	Compressor motor	Compresseur	Kompressor
DPS	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur à distance	Fernbedienung
dp	Pressostato diferencial de agua	Differential water pressure switch	Pressostat différentiel de débit d'eau	Differenzdruck-Strömungsschalter
DS	Diferencial de presión	Pressure Differential	Diférentiel de pression	Differenzdruck
DS60	Temperatura impulsion	Discharge sensor	Sonde de température soufflage	Ablufttemperaturfühler
EZY	Terminal de servicio	Service display	Display service	Service display
ELH_	Válvula de Expansión Electrónica	Electronic Expansion Valve	Détendeur Electronique	Elektronisches Expansionsventil
f	Batería eléctrica	Electrical heater	Résistance électrique	Heizstufe
F01	Fujo	Flow	Débit	Strömung
F20	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor-Schutzschalter
F21-22-23	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor-Schutzschalter
FM	Fusible del TF1-SC	TF1-SC fuse	Fusible TF1-SC	TF1-SC G-Sicherung
FSC	Motor ventilador interior	Indoor fan motor	Moteur ventilateur intérieur	Innenventilatormotor
HP	Interruptor de flujo	Water flow switch	Contrôleur de Débit d'eau	Strömungswächter
HP	Control de condensación	Fan speed control	Variateur de vitesse du ventilateur	Kondensationsdruckregelung
HPT	Presostato de alta	High pressure pressostat	Pressostat HP	Hochdruckpressostat
l(LRA)	Transductor alta presión	High pressure transducer	Transducteur de haute pression	High Druckaufnehmer
ln(MCC)	Intensidad de arranque	Starting current	Intensité de démarrage	Anlaufstrom
WT	Intensidad máxima	Maximum current	Intensité maximal	Maximale Stromstärke
K	Temperatura entrada agua	Inlet water temperature	Température de l'eau d'entrée	Wassertrittstemperatur
LPT	Contacto	Contact	Contacteur	Schütz
LMLT	Transductor baja presión	Low pressure transducer	Transducteur de basse pression	Niedrige Druckaufnehmer
MT	Baja temperatura lazo de agua	Low water loop temperature	Basse température de la boucle d'eau	Niedrige Temperatur Wasserkreislauf
OWT	Termostato seguridad (70°C automático)	Safety thermostat (open 70°C autom. reset)	T. sécurité (70°C automatique)	Sicherheitsstifer. (70°C automatisch)
P	Temperatura solida agua	Outlet water temperature	température de l'eau de sortie	Wasserabgangstemperatur
Q	Presión	Pressure	Pressio	Druck
Q1	Interruptor general	Main switch	Interrupteur général	Hauptschalter
Q2	Interruptor diferencial	Ground safety switch	Interrupteur différentiel	Schalter
RS	Interruptor magnetotérmico	Circuit breaker	Interrupteur magnéto thermique	MotorenschutzSchalter
RV	Resistencia de carga	Load resistor	Résistance de charge	Lastwiderstand
SC	Válvula inversora	Reversing valve	Vanne 4 voits	Ventil
ST	Relé control de secuencia—fallo de fases	Phase sequence and failure control relay	Détecteur de phases	Phasenfolgeüberwachung+Stormmeldes
SV	Temperatura aspiración	Suction temperature	Température d'aspiration	Ansaugtemperatur
TF1	Válvula solenoide	Solenoid valve	Vanne solénoïde	Magnetventil
wh	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator

**CODIGO DE COLORES**

bk	negro
br	negroñ
rd	rojo
or	naranja
yl	amarillo
gn	verde
bl	azul
vi	violeta
gr	gris
wh	blanco

**COLOUR CODE**

black	black
brown	brown
red	red
orange	orange
yellow	yellow
green	green
blue	blue
violet	violet
gray	gray
white	white

**CODE COULEUR**

noir	noir
brun	brun
rouge	rouge
orange	orange
jaune	jaune
vert	vert
bleu	bleu
violet	violet
gris	gris
blanc	blanc

**FARBKENNUNG**

schwarz	schwarz
braun	braun
rot	rot
orange	orange
gelb	gelb
grün	grün
blau	blau
violet	violet
grau	grau
weiss	weiss

5/5

Lemnox Refoc S.A.

ESQUEMA ELECTRICO  
ELECTRIC DIAGRAM

AWH  
012-015-018-020

4Z-637-100-056 19P  
3N ~400V 50HZ + PE